

coop

PRIX Garantie



Staubsauger
Aspirateur
Aspirapolvere

[650 W]



Gebrauchsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Produktebeschreibung

1. Staubsaugergehäuse
2. Tragegriff
3. Abdeckungsraumverriegelung
4. Power-Taste
5. Kabeleinzugtaste
6. Saugleistungsregulierer
7. Staubsaugerbeutelhalterung
8. Netzkabel
9. Saugschlauch (1,9m)
10. Teleskoprohr (Metall)
11. Wesseldüse
12. Fugendüse
13. Möbelbürste



Description du produit

1. Capot
2. Poignée de transport
3. Bouton de déverrouillage du capot
4. Touche marche/arrêt
5. Touche de l'enrouleur de cordon
6. Variateur de puissance
7. Support du sac
8. Cordon d'alimentation
9. Flexible (1,9 m)
10. Tube télescopique (métal)
11. Brosse double position
12. Suceur long
13. Suceur à coussins



Descrizione del prodotto

1. Guscio dell'aspirapolvere
2. Maniglia
3. Chiusura dello scomparto per il sacchetto per la polvere
4. Tasto POWER
5. Tasto di avvolgimento del cavo
6. Regolatore della potenza di aspirazione
7. Supporto sacchetto per la polvere
8. Cavo di alimentazione
9. Tubo di aspirazione (1,9 m)
10. Tubo telescopico (metallo)
11. Bocchetta Wessel
12. Bocchetta per fughe
13. Bocchetta per mobili



Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Sie gibt wichtige Hinweise über die Sicherheit, den Gebrauch und die Pflege des Gerätes.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an den Nachbesitzer weiter.
- Gerät nur an Wechselstrom mit 230 Volt Netzspannung anschliessen.
- **Gerät nie ins Wasser tauchen.** Zur Reinigung nur mit einem feuchten Lappen abreiben. Davor unbedingt Netzstecker herausziehen.
- Netzstecker nie durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von mit Wasser gefüllten Badewannen, Schwimmbecken, Duschen oder Waschbecken benützen. Sollte trotzdem ein Gerät ins Wasser fallen, ist es untersagt dieses herauszuholen solange es am Stromkreis angeschlossen ist. Sofort Netzstecker herausziehen.
- Gerät nie unbeaufsichtigt in Betrieb lassen.
- Gerät nach jedem Gebrauch ausschalten und Netzstecker herausziehen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen. Das Netzkabel keiner direkten Hitzeeinwirkung (wie z.B. heiße Herdplatte, offene Flammen, heiße Bügelsohle oder Heizöfen) aussetzen.
- Darauf achten, dass das Gerät beim Arbeiten eine gute Standfestigkeit aufweist, und das Netzkabel nicht zum "Stolperdraht" wird.
- Gerät nur im Haushalt und für den dafür vorgesehenen Zweck benützen.
- Reparaturen und Eingriffe am Gerät oder am Netzkabel nur durch den Coop Service ausführen lassen.
- Um eine Gefährdung zu vermeiden, schadhaftes Gerät nicht mehr in Betrieb nehmen. Sollte der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gehäuse defekt oder das Gerät hinuntergefallen oder anderweitig beschädigt worden sein, bitte sofort dem Coop Service via Ihre Coop Verkaufsstelle zur Reparatur bzw. Nachkontrolle übergeben.
- Ausgedientes Gerät durch Abtrennen des Netzkabels unbrauchbar machen und in Ihre Coop Verkaufsstelle zur kontrollierten Entsorgung bringen.
- Gerät darf nur im Haushalt für trockenes Sauggut verwendet werden. Menschen oder Tiere dürfen mit dem Gerät nicht abgesaugt werden.
- Gerät nie zum Aufsaugen von Flüssigkeiten, Zement, Gips, Toner-Staub, glühender Asche, Zigarettenkippen oder Kohle, entflammaren oder

explosiven Stoffe bzw. Gase verwenden. Vermeiden Sie das Aufsaugen harter, spitzer Gegenstände, da diese den Saugschlauch, das Gerät oder den Staubbeutel beschädigen können.

- Feucht gereinigte oder schamponierte Teppiche und Teppichböden vor dem Absaugen vollständig trocknen lassen.
- Treppen immer mit höchster Vorsicht saugen (Sturzgefahr).
- Beim Saugen sollten keine Kinder in der Nähe des Gerätes spielen. Trotz Abluftfeinfilter können geringe Mengen an Staubpartikeln in der Abluft vorhanden sein. Diese könnten beim Einatmen zu allergischen Reaktionen bei Kindern führen.
- Vor jedem Staubbeutelwechsel immer Netzstecker herausziehen.
- Wechseln Sie den Staubbeutel regelmässig und verwenden Sie ihn nicht mehrfach. Staubbeutel sind Einwegartikel.
- Beim Saugen immer darauf achten, dass ein Staubbeutel sowie die Filter eingesetzt sind.
- Motorschutzfilter und HEPA-Abluftfeinfilter regelmässig reinigen bzw. ersetzen.
- Zwischendurch die Kombidüse, den Saugschlauch und das Metallrohr reinigen, z.B. mit Hilfe eines mit einem Lappen umwickelten Besenstiels.
- Bei längeren Saugarbeiten sollte das Netzkabel mindestens 2/3 abgewickelt werden, um eine Überhitzung des Netzkabels zu vermeiden.
- Um der Abluft einen angenehmen Duft zu verleihen, können dem Staubbeutel spezielle Duftpatronen beigegeben werden. Diese sind in den Coop Verkaufsstellen erhältlich.

Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Coop jegliche Haftung ab.

Wissenswertes

Der Prix Garantie CJ-153 ist ein handlicher Staubsauger mit manueller Saugkraftregulierung bis maximal 650 Watt. Ausgestattet mit einem 4-fach-Filtersystem plus auswaschbarem und wiederverwendbaren HEPA-Abluftfilter. Das Filtersystem des Prix Garantie CJ-153 hält Feinpartikel zurück und reduziert daher den Ausstoss von Feinstaub und sorgt damit für eine hygienisch saubere Abluft.

Inbetriebnahme

Nur an Wechselstrom mit 230 Volt Netzspannung anschliessen. Gerät auspacken und auf Transportschäden kontrollieren. Falls das Gerät beschädigt sein sollte, bitte sofort Ihrer Verkaufsstelle zur Reparatur übergeben.

Gerät nicht ins Wasser tauchen!

Niemals starke oder ätzende Mittel wie chemische Reiniger, Stahlwolle oder Scheuermittel benutzen, diese könnten das Gerätegehäuse beschädigen.

Zusammenbau

Der Staubsauger lässt sich in einfachen Schritten zusammensetzen. Stecken Sie den Saugschlauch in die vorgesehene Öffnung beim Staubsaugergehäuse. Anschliessend das Teleskoprohr am Saugschlauch befestigen und die Fugendüse anstecken.

Staubbeutel wechseln

Sollte die Saugaufnahmefähigkeit des Gerätes sinken, kann dies an einem vollen Staubbeutel liegen.

- Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Abdeckungsraumverriegelung betätigen.
- Staubsaugersack rausziehen und entsorgen.
- Den neuen Staubsaugersack auf die dafür vorgesehene Vorrichtung ziehen.
- Abdeckungsraum wieder schliessen.

Reinigung und Pflege

Vor jeder Reinigung immer Netzstecker herausziehen. Gerätegehäuse nur mit einem feuchten Lappen abreiben.

Gerät nicht ins Wasser tauchen!

Falls der Staubsauger von Staub oder anderem Schmutz verfärbt wurden, reiben Sie diesen mit einem mit feuchten Tuch ab. Reinigen Sie den Staubsauger danach wie gewohnt. Niemals scharfe Mittel wie chemische Reiniger, Stahlwolle oder Scheuermittel benutzen, diese könnten das Gerätegehäuse beschädigen.

Entsorgung

Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt, am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemässen Entsorgung zugeführt werden. Ausgedientes Gerät durch Abtrennen des Netzkabels unbrauchbar machen und in Ihre Coop Verkaufsstelle zur kontrollierten Entsorgung bringen.



Gerät zur Entsorgung zurück in die Verkaufsstelle
Rapporter l'appareil hors d'usage au point de vente
Riportare l'apparecchio al punto di vendita per il corretto
smaltimento

Coop Garantie-Coop Service

Wir gewährleisten für Elektrogeräte 2 Jahre Coop-Garantie ab Verkaufsdatum. Innerhalb der Garantiezeit repariert Ihnen der Coop Service das Gerät kostenlos, ohne Fracht- oder Reisekosten und ohne Verrechnung der Arbeitszeit und Ersatzteile.

Coop kann keine Garantie gewähren:

- wenn Defekte oder Schäden infolge Missachtung dieser Gebrauchsanleitung entstehen
- bei unsachgemässer Behandlung durch den Käufer oder Drittpersonen
- bei gewerblicher Nutzung
- bei normaler Abnutzung
- falls Reparaturen durch den Käufer oder Drittpersonen vorgenommen werden
- wenn der Garantieschein oder Kassenquittung fehlt

Bei Garantieanspruch bitte die Kassenquittung oder den Garantieschein vorlegen, welche Sie sorgfältig aufbewahren sollten.

Consignes de sécurité

- Avant de mettre l'appareil en service, lire attentivement le mode d'emploi, qui fournit des renseignements importants sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.
- Conserver soigneusement ce mode d'emploi pour pouvoir le remettre à un éventuel futur utilisateur.
- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant alternatif 230 V.
- **Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.** Le nettoyer exclusivement avec un chiffon humide en prenant soin de toujours le débrancher préalablement.
- Débrancher l'appareil en tirant sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine remplis d'eau. Si, malgré toutes les précautions prises, l'appareil devait tomber dans l'eau, le débrancher impérativement avant de l'en sortir.
- Ne jamais laisser fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Arrêter et débrancher l'appareil après chaque utilisation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou par des personnes manquant d'expérience, à condition de les surveiller ou de leur fournir les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil et de les avertir des risques qui en découlent. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
- Ne pas poser l'appareil à proximité d'une source de chaleur. Ne pas exposer le cordon d'alimentation à une source de chaleur directe (p. ex. plaque de cuisinière, flamme, semelle de fer à repasser ou radiateur).
- Veiller à la bonne stabilité de l'appareil pendant son utilisation et éviter que le cordon d'alimentation ne se trouve dans le passage.
- Utiliser l'appareil exclusivement pour l'usage auquel il est destiné et uniquement à des fins domestiques.
- Faire réparer l'appareil/le cordon d'alimentation exclusivement par le Service après-vente Coop.
- Pour des raisons de sécurité, ne plus utiliser l'appareil s'il est endommagé. Si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'extérieur de l'appareil présentent un défaut, ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une quelconque façon, l'apporter sans attendre dans un point de vente Coop pour le faire contrôler et réparer par le Service après-vente Coop.
- Lorsque l'appareil est hors d'usage, le rendre définitivement inutilisable en sectionnant le cordon d'alimentation et le rapporter au point de vente Coop, qui veillera à l'éliminer dans les règles.
- Utiliser l'appareil exclusivement pour l'usage auquel il est destiné (pour aspirer la poussière à l'intérieur de la maison). Ne pas l'utiliser sur des

personnes ou sur des animaux.

- Pour ne pas endommager l'appareil et éviter tout risque d'incendie ou d'explosion, ne jamais aspirer de liquide, de ciment, de plâtre, de poussière de toner d'imprimante, de braises, de mégots encore incandescents ou d'objets inflammables ou explosifs. Eviter d'aspirer des objets durs ou pointus car ces derniers pourraient endommager le flexible, l'appareil ou le sac.
- Bien laisser sécher les tapis et moquettes shampooinés ou nettoyés avec un chiffon mouillé avant d'utiliser l'aspirateur.
- Etre très prudent en passant l'aspirateur dans les escaliers (risque de chute).
- Ne pas laisser les enfants jouer à proximité de l'appareil en marche. Malgré le filtre HEPA dont il est équipé, l'aspirateur peut rejeter dans l'air des particules de poussière susceptibles de provoquer, en cas d'inhalation, des réactions allergiques chez les enfants.
- Toujours débrancher l'appareil avant de remplacer le sac.
- Remplacer régulièrement le sac et ne pas le réutiliser. Les sacs aspirateur sont des articles à usage unique.
- Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer que le sac et les filtres sont bien en place.
- Nettoyer et remplacer régulièrement le filtre moteur et le filtre HEPA.
- Nettoyer de temps en temps la brosse double position, le flexible et le tube métallique, par exemple avec un chiffon enroulé autour d'un manche à balai.
- En cas d'utilisation prolongée de l'appareil, dérouler le cordon d'alimentation au minimum sur les 2/3 de sa longueur pour éviter qu'il ne surchauffe.
- Mettre éventuellement une cartouche parfumée (en vente chez Coop) dans le sac pour donner une odeur agréable à l'air rejeté.

Coop décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi.

Caractéristiques

Avec une puissance d'aspiration pouvant être réglée manuellement jusqu'à 650 watts, l'aspirateur Prix Garantie CJ-153 se distingue par son côté pratique. Il est équipé de 4 filtres dont un filtre HEPA lavable et réutilisable. Le système de filtrage de l'aspirateur Prix Garantie CJ-153 retient les particules fines: il réduit les rejets de poussières fines et garantit ainsi un air propre et sain.

Mise en service de l'appareil

Déballer l'appareil et vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si c'est le cas, le rapporter immédiatement au point de vente pour le faire réparer. Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant alternatif 230 V.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau!

Ne jamais utiliser de détergent fort ou corrosif (produit à récurer, etc.) ni d'éponge métallique, car ils pourraient endommager l'appareil.

Montage

L'aspirateur se monte en un clin d'œil. Fixer tout simplement le flexible dans l'ouverture prévue à cet effet sur la coque, puis fixer dessus le tube télescopique et le suceur long.

Remplacement du sac

Si la puissance d'aspiration diminue, c'est probablement que le sac est plein.

- Arrêter l'appareil et le débrancher.
- Ouvrir le capot en appuyant sur le bouton de déverrouillage.
- Retirer le sac plein et l'éliminer.
- Placer le nouveau sac dans le support prévu à cet effet.
- Refermer le capot.

Nettoyage et entretien

Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Le nettoyer uniquement avec un chiffon humide.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau!

Ne jamais utiliser de détergent fort ou abrasif (produit à récurer, etc.) ni d'éponge métallique, car ils pourraient endommager l'appareil.

Elimination

Les appareils électriques en fin de vie doivent être éliminés dans le respect de la législation et de l'environnement. Lorsque l'appareil est hors d'usage, le rendre définitivement inutilisable en sectionnant le cordon d'alimentation et le rapporter au point de vente Coop, qui veillera à l'éliminer dans les règles.



Gerät zur Entsorgung zurück in die Verkaufsstelle
Rapporter l'appareil hors d'usage au point de vente
Riportare l'apparecchio al punto di vendita per il corretto
smaltimento

Garantie/Service après-vente Coop

La garantie Coop s'applique pendant 2 ans à partir de la date d'achat sur tous les appareils électroménagers. Pendant cette période, le Service après-vente Coop effectue gratuitement les réparations en prenant à sa charge les frais de port, la main-d'œuvre et les pièces détachées.

La garantie Coop ne s'applique pas dans les cas suivants:

- défauts ou dommages résultant du non-respect du mode d'emploi;
- usage inapproprié de l'appareil par l'acheteur ou par un tiers;
- usage à des fins professionnelles;
- usure normale de l'appareil;
- réparations effectuées par l'acheteur ou par un tiers;
- absence du bon de garantie ou du ticket de caisse.

La garantie ne pouvant être accordée que sur présentation du bon de garantie ou du ticket de caisse, il est recommandé de conserver soigneusement ces justificatifs.

Avvertenze di sicurezza

- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso: contengono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.
- Conservare accuratamente le istruzioni per l'uso che dovranno essere messe a disposizione di chiunque entri in possesso dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio solo a una rete di alimentazione a corrente alternata a 230 V.
- **Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua.** Per pulirlo, strofinare con un panno umido. Ricordarsi di staccare prima la spina.
- Non staccare mai la spina tirando il cavo.
- Non usare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, piscine, docce o lavandini. Se, tuttavia, l'apparecchio dovesse cadere in acqua, non toglierlo finché è attaccato alla corrente. Staccare subito la spina.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio acceso.
- Spegnerne sempre l'apparecchio dopo averlo usato e staccare la spina.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongono dell'esperienza o delle conoscenze necessarie, solo sotto supervisione e dopo un'istruzione dettagliata sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e sui pericoli correlati. Non lasciare giocare i bambini con l'apparecchio. Non affidare la pulizia e la manutenzione ai bambini senza supervisione.
- Non collocare mai l'apparecchio vicino a fonti di calore. Non lasciare mai il cavo nelle immediate vicinanze di fonti di calore (p.es. fornelli accesi, fiamme vive, ferro da stiro o stufe accesi).
- Durante il funzionamento l'apparecchio dev'essere appoggiato su una base stabile e il cavo elettrico non deve intralciare il passaggio.
- Usare l'apparecchio soltanto in casa e mai per scopi diversi da quelli previsti.
- Per le riparazioni e gli interventi sull'apparecchio o sul cavo elettrico, rivolgersi esclusivamente al Servizio dopo vendita Coop.
- Per evitare qualsiasi pericolo, non usare l'apparecchio se danneggiato. Qualora la spina, il cavo o l'involucro risultassero difettosi, l'apparecchio cadesse o fosse danneggiato in altro modo, rivolgersi immediatamente al Servizio dopo vendita Coop del proprio punto di vendita per riparazione o controllo.
- Se l'apparecchio è fuori uso, tagliare il cavo elettrico e portare l'apparecchio a un punto di vendita Coop per il corretto smaltimento.
- Utilizzare l'apparecchio solo in casa per aspirare a secco. Non utilizzare l'aspirapolvere su persone o animali.
- Non usare mai l'apparecchio per aspirare liquidi, cemento, gesso, polvere

del toner, mozziconi di sigarette, cenere o carbone ardente oppure sostanze e gas infiammabili o esplosivi. Non aspirare oggetti duri e appuntiti visto che questi possono danneggiare il tubo flessibile, l'apparecchio o il sacchetto per la polvere.

- Prima di aspirare tappeti o moquette puliti a umido o con schiuma, lasciarli asciugare completamente.
- Sulle scale passare l'aspirapolvere sempre con la massima attenzione (pericolo di caduta).
- I bambini non devono giocare vicino all'apparecchio in funzione. Nonostante il filtro dell'aria, ridotte quantità di particelle di polvere possono essere presenti nell'aria e, qualora inalate, possono provocare reazioni allergiche nei bambini.
- Staccare sempre la spina prima di sostituire il sacchetto per la polvere.
- Sostituire regolarmente il sacchetto per la polvere e non usarlo più volte. I sacchetti per la polvere sono articoli usa e getta.
- Prima di passare l'aspirapolvere verificare che siano inseriti il sacchetto per la polvere e i filtri.
- Pulire e/o sostituire regolarmente il filtro di protezione del motore e il filtro HEPA.
- Pulire ogni tanto la bocchetta combinata, il tubo flessibile e il tubo in metallo, usando ad es. il manico della scopa avvolto con un panno.
- In caso di lunghe operazioni di pulizia, il cavo deve essere srotolato per almeno i 2/3 per evitare un suo surriscaldamento.
- Per dare all'aria di scarico un odore gradevole, inserire nel sacchetto per la polvere le speciali cartucce profumate. Questi prodotti sono disponibili solo nei punti di vendita Coop.

Coop declina ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.

Informazioni utili

Il Coop Prix Garantie CJ-153 è un aspirapolvere maneggevole con regolazione manuale della potenza fino a massimo 650 watt. L'apparecchio è dotato di un sistema a 4 filtri più microfiltro HEPA lavabile e riutilizzabile. Il particolare sistema filtrante dell'aspirapolvere Prix Garantie CJ-153 trattiene le particelle minute e riduce l'emissione di polvere fine garantendo un'aria di scarico pulita.

Messa in funzione

L'apparecchio funziona soltanto con corrente alternata a 230 V. Togliere l'apparecchio dall'imballaggio e controllare se vi siano danni causati dal trasporto. In caso si riscontrassero danni, riportarlo immediatamente al punto di vendita per la riparazione.

Non immergere l'apparecchio nell'acqua!

Non usare mai prodotti aggressivi come prodotti chimici, abrasivi o pagliette che potrebbero danneggiare il guscio dell'apparecchio.

Montaggio

L'aspirapolvere può essere montato in pochi passaggi. Infilare il tubo di aspirazione nell'apposita apertura del guscio dell'apparecchio. Fissare infine il tubo telescopico al tubo di aspirazione e attaccare la bocchetta per fughe.

Cambio del sacchetto per la polvere

Se la potenza di aspirazione diminuisce, è possibile che il sacchetto per la polvere sia pieno.

- Spegnerne l'apparecchio e staccare la spina.
- Azionare l'apertura dello scomparto per il sacchetto.
- Togliere il sacchetto ed eliminarlo.
- Fissare il nuovo sacchetto per la polvere nel supporto.
- Chiudere lo scomparto per il sacchetto.

Pulizia e cura

Prima di pulire l'apparecchio staccare sempre la spina. Pulire il guscio solo con un panno umido.

Non immergere l'apparecchio nell'acqua!

In caso di colorazione dell'aspirapolvere dovuta a polvere o altra sporcizia, strofinare l'apparecchio con un panno umido. Quindi pulire l'aspirapolvere come di consueto. Non usare mai prodotti aggressivi come detergenti chimici, abrasivi o pagliette che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

Smaltimento

Tutti gli apparecchi elettrici fuori uso devono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Se l'apparecchio è fuori uso, tagliare il cavo elettrico e portare l'apparecchio a un punto di vendita Coop per il corretto smaltimento.



Gerät zur Entsorgung zurück in die Verkaufsstelle
Rapporter l'appareil hors d'usage au point de vente
Riportare l'apparecchio al punto di vendita per il corretto smaltimento

Garanzia Coop / Servizio dopo vendita Coop

Sugli apparecchi elettrici concediamo 2 anni di garanzia Coop a partire dalla data di acquisto. Durante la garanzia il Servizio dopo vendita Coop ripara gratuitamente l'apparecchio, senza addebitare le spese di spedizione e trasporto, i pezzi di ricambio e il tempo impiegato per la riparazione.

La garanzia Coop decade in caso di:

- difetti o danni causati dall'inosservanza di queste istruzioni per l'uso;
- uso improprio da parte dell'acquirente o di terzi;
- uso commerciale;
- normale usura;
- riparazioni eseguite dall'acquirente o da terzi;
- mancanza del certificato di garanzia o dello scontrino di cassa.

In caso di richiesta di garanzia è necessario presentare lo scontrino di cassa o il certificato di garanzia che devono quindi essere conservati con cura.

Konsumenteninformation

Prix Garantie Staubsauger CJ 153 (Typenbezeichnung Coop)	SAP 6.125.816 EAN 7613413023165
---	------------------------------------

Allgemeine Angaben

Herkunft	China
Garantiezeit	2 Jahre
Service durch	Coop Service
Gebrauchsanleitung	Ja

Elektrische Daten

Nennspannung	230 Volt
Nennleistung	650 Watt
Absicherung	6 A
Sicherheitsanforderungen	Europäische/Internationale Normen EN / IEC erfüllt Schweizerische Normen (S+)

Zubehör

Ersatz-Staubbeutel SA+ 26	SAP 3.510.345
---------------------------	---------------

L-Nr. 730 / RUCK / 02.18

Information consommateurs

Aspirateur Prix Garantie CJ 153 (appellation Coop)	N° SAP: 6.125.816 EAN 7613413023165
---	--

Données générales

Provenance	Chine
Durée de la garantie	2 ans
SAV assuré par	le Service après-vente Coop
Mode d'emploi	Oui

Données électriques

Tension nominale	230 V
Puissance nominale	650 W
Fusible	6 A
Normes de sécurité remplies	Normes européennes/internationales EN/CEI Normes suisses (S+)

Accessoires

Sacs aspirateur de rechange SA+ 26	N° SAP: 3.510.345
------------------------------------	-------------------

L-Nr. 730 / RUCK / 02.18

Informazioni per i consumatori

Aspirapolvere Coop Prix Garantie CJ 153 (Definizione Coop)	SAP 6.125.816 EAN 7613413023165
---	------------------------------------

Dati generali

Provenienza	Cina
Garanzia	2 anni
Lavori di servizio da parte di	Servizio dopo vendita Coop
Istruzioni per l'uso	Sì

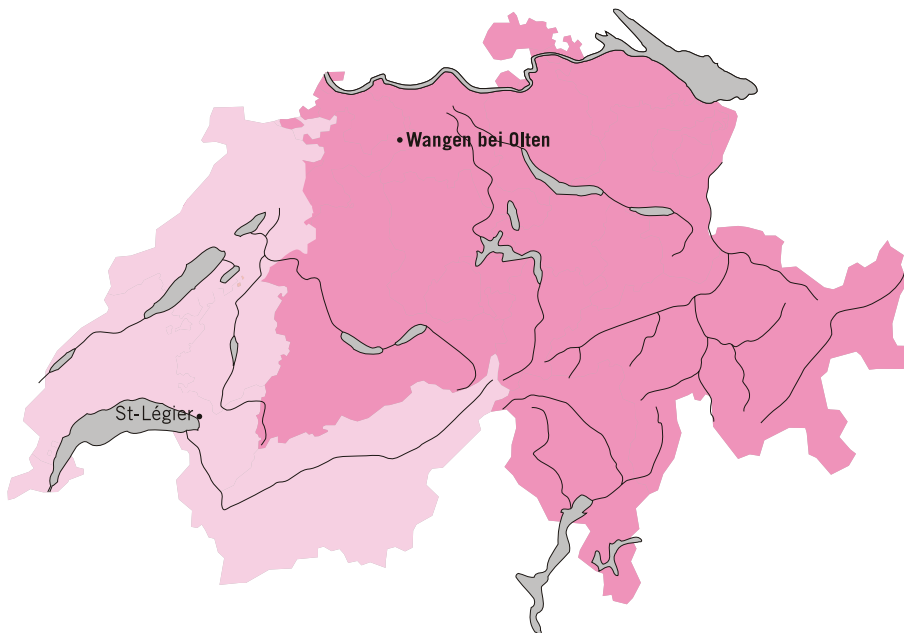
Dati elettrici

Tensione nominale	230 V
Potenza nominale	650 W
Sicurezza	6 A
Requisiti in materia di sicurezza	risponde alle norme europee/internazionali EN / CEI norme svizzere (S+)

Accessori

Sacchetto per la polvere di ricambio sa+ 26	SAP 3.510.345
---	---------------

Lotto n. 730 / RUCK / 02.18



Info Service
Postfach 2550, 4002 Basel
Info-Tel. 0848 888 444*
www.coop.ch
*Nationaler Tarif/Tarif national/Tariffa nazionale



Servicestelle Wangen
Postfach
4612 Wangen bei Olten
Fax 062 206 34 80



Service après-vente
Ch. Veyre-d'en Haut
1806 St-Légier
Fax 021 652 37 88

Service-Hotline 0848 811 222

02.18 / SAP 6.125.816